

**Asamblea General**

Septuagésimo primer período de sesiones

Consejo Económico y Social

Período de sesiones de 2017

Documentos Oficiales

Distr. general
1 de diciembre de 2016
Español
Original: inglés

Asamblea General
Segunda Comisión
Octava sesión

Consejo Económico y Social
Período de sesiones de 2017
Cuarta sesión

**Acta resumida de la sesión conjunta de la Segunda Comisión
y el Consejo Económico y Social**

Celebrada en la Sede, Nueva York, el viernes 7 de octubre de 2016, a las 10.00 horas

Copresidente: Sr. Djani (Presidente de la Segunda Comisión) (Indonesia)*Copresidente:* Sr. Shava (Presidente del Consejo Económico y Social) (Zimbabwe)**Sumario**

La evolución de la economía política de la globalización: las instituciones
multilaterales y la Agenda 2030

*Declaraciones de apertura**Discurso inaugural**Mesa redonda*

La presente acta está sujeta a correcciones.

Dichas correcciones deberán enviarse lo antes posible, con la firma de un miembro de la delegación interesada, a la Jefa de la Dependencia de Control de Documentos (sr corrections@un.org), e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org/>).



Se declara abierta la sesión a las 10.10 horas.

La evolución de la economía política de la globalización: las instituciones multilaterales y la Agenda 2030

Declaraciones de apertura

1. **El Sr. Shava** (Zimbabwe), Copresidente, da la bienvenida al orador principal, el Sr. Thomas Friedman (Columnista del *New York Times* y escritor), a la moderadora, la Sra. Pamela Falk (Analista de Relaciones Exteriores de Columbia Broadcasting System (CBS) News) y a los miembros de la mesa redonda, la Sra. Anu Madgavkar (asociada del McKinsey Global Institute), el Sr. Michael Plummer (Director y catedrático de economía internacional de la School of Advanced International Studies de la Johns Hopkins University) y la Sra. Mariama Williams (Oficial Superior de Programas del Programa de Gobernanza Mundial para el Desarrollo del Centro del Sur) y dice que, tras la destrucción y el desconsuelo de la Segunda Guerra Mundial, se crearon las Naciones Unidas y su Consejo Económico y Social partiendo de la premisa de que la paz mundial solo puede mantenerse si va acompañada de esfuerzos para promover el desarrollo de todos los pueblos del mundo. El Consejo, que acaba de celebrar su 70º aniversario, ha sido testigo de cómo la globalización puede transformar el mundo en todos los aspectos de la vida. Sin embargo, esta transformación no ha beneficiado a todos, y demasiadas personas han tenido que enfrentarse solas a las implacables fuerzas de la competencia mundial. La sesión actual será un foro oportuno para poner de relieve políticas que no dejen a nadie al margen, y examinar el papel que las Naciones Unidas y las instituciones multilaterales pueden desempeñar en la elaboración de nuevas reglas y normas de conducta para un mundo mejor. Setenta años después, ahora existen los fundamentos para esta tarea. Tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo la población desea tener acceso a la educación y la sanidad, a oportunidades de participar en el emprendimiento y la innovación tecnológica, y al logro de una vida mejor mediante un trabajo arduo. La retórica política, que propone soluciones basadas en el aislacionismo o en instintos tribales, debe cambiar. El cambio climático, la pobreza, los conflictos y el terrorismo son enormes desafíos que un país no puede abordar por sí solo. El retroceso del multilateralismo y

la cooperación mundial entrañan una amenaza para la paz y la prosperidad duraderas, ideal que solo puede alcanzarse por medios inclusivos.

2. **El Sr. Djani** (Indonesia), Copresidente, dice que la globalización ha sido aclamada como uno de los principales impulsores del crecimiento económico, una fuerza para la prosperidad mundial y un catalizador del desarrollo. Al integrarse mejor en la economía mundial, su país, Indonesia, se ha beneficiado de un considerable aumento del crecimiento y el empleo, y sigue empeñado en erradicar la pobreza y alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Sin embargo, esta visión positiva de la globalización es cada vez más disidente por las profundas fracturas y barreras que han aparecido en los últimos años. La crisis financiera mundial de 2008 afectó a todos los países del mundo, las desigualdades han alcanzado niveles sin precedentes, muchos países en desarrollo siguen haciendo frente a los efectos adversos de un sistema mundial que beneficia a unos pocos poderosos, las cuestiones relativas a la migración y los refugiados han causado nuevos problemas y presiones para muchos Gobiernos y comunidades y la innovación tecnológica está desplazando a muchos trabajadores. En el llamado mundo globalizado han proliferado las divisiones y brechas, y por ello hay que atender en especial a la necesidad de asegurar un entorno propicio para los países, especialmente los países en desarrollo, de forma que puedan hacer aportaciones sustanciales al logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Dado que poblaciones de todo el mundo acuden a instituciones mundiales como las Naciones Unidas en busca de soluciones, es importante preguntarse si estas organizaciones, con sus limitados recursos y la presión de una población mundial cada vez mayor, están realmente a la altura de las circunstancias. Las tendencias al proteccionismo y el nacionalismo hacen que nos preguntemos si el sistema económico actual es adecuado para responder a los múltiples desafíos con que se enfrenta el mundo. Mediante la aplicación de la Agenda 2030, la comunidad internacional ha de demostrar que es posible dar respuesta a esas preguntas, y que la globalización puede convertirse en una fuerza positiva para todos.

Discurso inaugural

3. **El Sr. Friedman** (Columnista del *New York Times* y escritor) acompaña su intervención con una

presentación de diapositivas digitales y dice que, en la actual era de la aceleración, es muy importante darse una pausa para reconsiderar las cosas y reflexionar. Por ejemplo, detenerse a compartir experiencias, durante varias interacciones recientes, con un auxiliar de estacionamiento etíope en su lugar de trabajo le ha permitido entender mejor cómo funciona el mundo. El orador piensa que una columna de prensa tiene por finalidad provocar una reacción en los lectores, y el tipo de reacción que se produce lo determinan los sistemas de valores de los lectores y su comprensión del modo en que funciona el mundo, además de la forma en que ello afecta, o se ve afectado, por la gente y la cultura.

4. Las tres fuerzas más poderosas del mundo moderno son la globalización, el cambio climático y la tecnología. Habida cuenta de la amplia variedad de avances tecnológicos importantes registrados en 2007, es justo decir que este año ha sido el mayor punto de inflexión de la tecnología desde la invención de la imprenta. Sin embargo, la importancia de 2007 se vio rápidamente eclipsada por el colapso económico de 2008. La humanidad tiene dificultades para adaptarse al ritmo de los avances tecnológicos, y en consecuencia se producen dislocaciones y discrepancias enormes.

5. Los principales desafíos consisten en aprender más deprisa y gobernar de manera más eficiente en un período en que los efectos de la computación en la nube y las tecnologías conexas se dejan sentir aún más en la vida. Los nuevos flujos de ideas a nivel mundial afectan a todos los aspectos de la vida, a través de las redes sociales y la mensajería instantánea, las noticias y la información, el intercambio y la difusión de opiniones, el comercio electrónico, la financiación colectiva y los pagos por telefonía móvil, las transmisiones en directo, y la música, la enseñanza y las herramientas de diseño en línea. Estos flujos han ampliado extraordinariamente la participación en la economía mundial, lo que ha hecho que el mundo esté más interconectado que nunca, y es evidente que esa tendencia no se interrumpirá. Los países que creen infraestructuras y eduquen a su población a hacer uso de las conexiones con la información y los recursos tendrán éxito en el siglo XXI. Es fundamental reconocer que la nueva globalización, que gira en torno a los flujos, supone una transición de existencias de bienes materiales a existencias de información.

6. La aceleración de la globalización, el cambio climático y la tecnología están transformando el mundo en profundidad. Por consiguiente, es necesario imaginar de nuevo los espacios del lugar de trabajo, la geopolítica, la comunidad y la ética. En el lugar de trabajo, el gran desafío consiste en encontrar el modo de ayudar a los trabajadores a mantenerse a flote y sobrevivir en nuevos entornos ampliados por la tecnología. Las empresas deben verse a la luz de sus políticas de recursos humanos, la forma en que alientan a sus empleados a desarrollar sus aptitudes de manera permanente, y los incentivos financieros o de otro tipo que asignan a esta finalidad. En todas partes los empleos se están proyectando “hacia arriba”, en el sentido de que exigen no solo mejores competencias matemáticas y científicas sino también creatividad y colaboración; “hacia afuera”, o sea abriéndose a un mayor número de candidatos cualificados de todo el mundo, y “hacia abajo”, ya que a menudo se vuelven obsoletos rápidamente. En virtud del nuevo contrato social, que prolifera en todos los países, se espera que el trabajador sea plenamente capaz de absorber informaciones nuevas y adoptar nuevas prácticas. Tanto los solicitantes de empleo como los trabajadores deben estar más motivados y tener una actitud más emprendedora que nunca. Al mismo tiempo, estas personas tienen a su disposición un conjunto muchísimo más amplio de herramientas tecnológicas que pueden ayudarles en su formación y su actividad profesional.

7. En el ámbito de la educación, en los Estados Unidos de América los padres ricos pueden permitirse gastar cantidades importantes en la preparación de sus hijos para los exámenes de ingreso a la universidad, cosa que los padres con menos ingresos no pueden hacer. En 2014, el College Board se asoció con la Khan Academy, organización educativa sin fines de lucro, para que los estudiantes pudieran hacer exámenes previos a los de ingreso a la universidad y recibir información específica adaptada a su rendimiento. Los estudiantes son dirigidos después a un sitio web con ejercicios prácticos que les permiten mejorar sus conocimientos en las disciplinas que dominan menos, y a otro sitio web con cursos acelerados para las disciplinas que dominan más. Un tercer sitio web informa a los estudiantes de las becas universitarias disponibles. En 2015, 1,4 millones de estudiantes estadounidenses se inscribieron en cursos preparatorios

gratuitos a través del College Board y la Khan Academy, a los que puede accederse a través de un algoritmo inteligente.

8. Otro programa que emplea algoritmos inteligentes es el llamado “opportunity@work”. Con esta iniciativa los estudiantes que no han completado los programas universitarios pueden evaluar sus competencias. Se conceden créditos a los estudiantes por disciplinas que ya dominan y se les pone en contacto con empresas dispuestas a contratarles. Este programa está reconfigurando los lugares de trabajo, y permite que las personas vivan de modo acorde con los cambios tecnológicos. Quienes crean que es necesario destruir los bancos y los sistemas políticos para sobrevivir a los retos de la globalización deben informarse de la asistencia (tanto humana como digital) que proporcionan esos programas mediante algoritmos inteligentes.

9. Fuerzas transformadoras están remodelando la política. El mundo se enfrenta a tres clases de cambio climático al mismo tiempo. El cambio climático afecta a las condiciones meteorológicas, pero también se ha producido un cambio en el clima de la globalización, que ha pasado de las existencias a los flujos, y en la tecnología, que se ha acelerado exponencialmente. Para sobrevivir a esos cambios se necesita resiliencia y proactividad. La resiliencia es necesaria para la adaptación y la proactividad para avanzar en la innovación.

10. La madre naturaleza es experta en aumentar la capacidad de resiliencia y de proactividad frente al cambio climático. Los métodos que posee para ello son numerosos: adaptación a través de la selección natural; pluralismo y diversidad, mediante un gran número de especies; sostenibilidad, porque los procesos de la naturaleza son circulares; emprendimiento, ya que cualquier vacío en la naturaleza lo colma inmediatamente una planta o un animal adaptado a ese nicho; paciencia; evolución conjunta de especies compatibles, lo que genera una gran capacidad de resiliencia, y la ley del más fuerte, por lo que los que fracasan mueren y su energía alimenta a los que triunfan.

11. Los países y partidos políticos que reflejen más fielmente las características de la madre naturaleza prosperarán en la era de la aceleración. Esta es la razón de que los partidos políticos de los países aquí

presentes estén sumidos en la confusión, como ocurre con los de los Estados Unidos de América. El mundo necesita un espíritu emprendedor radical para pagar las redes de seguridad que harán falta, porque la era de la aceleración será demasiado rápida para algunos. El emprendimiento radical debería evolucionar conjuntamente con las redes de seguridad. La ausencia de una evolución conjunta no es sostenible y es causa de la difícil transformación que están experimentando los partidos políticos.

12. En su libro *Thank You for Being Late* figura un capítulo sobre ética titulado “Is God in Cyberspace?”. Este es el mayor problema de ética en la era del crecimiento tecnológico rápido y la globalización. El orador ha consultado a su maestro espiritual, un brillante sabio talmúdico, que ha respondido que existen dos conceptos del Todopoderoso. Uno es un concepto bíblico según el cual Dios destruye el mal y premia el bien. Sin embargo, Dios no está ciertamente en el ciberespacio, que rebosa de pornografía, delincuencia, juegos de azar, trampas, mentiras y mensajes hostiles. Existe un concepto alternativo y posbíblico de Dios, según el cual Él se revela según como se comporten los humanos. Si los seres humanos quieren que Dios esté en el ciberespacio, deben llevarle allí con su comportamiento.

13. En la era de la globalización de los flujos, cuando toda la información se está digitalizando y transita por un entorno en el que todos están conectados y nadie es responsable, la cuestión de los valores ha adquirido gran importancia. Los seres humanos nunca han sido más semejantes a Dios como especie; ahora más que nunca pueden hacer tanto el bien como el mal de un modo más rápido, eficiente y económico. Si los valores no vuelven a guiar el comportamiento humano, los seres humanos no serán más que un experimento biológico fallido. Los valores proceden de familias compenetradas y comunidades sanas. Las comunidades sanas serán el colectivo dirigente más importante del siglo XXI, permitirán un mayor control del comportamiento humano e inculcarán mejor los valores más sólidos. Avanzarán con la tormenta del cambio tecnológico acelerado y la globalización, obteniendo energía de estos pero aportándoles una base de estabilidad dinámica. En todos los países la política consistirá en una lucha entre los proteccionistas y los que aceptan los cambios, que son encomiables.

14. **El Sr. Motter** (Unión Interparlamentaria) dice que la Comisión atribuye gran importancia al desarrollo centrado en las personas. Sin embargo, el análisis del Sr. Friedman se ha basado en el supuesto de que los mercados y la tecnología son incontrolables. Puede y debe existir algún control social sobre el cambio, en forma de democracia. Las personas e instituciones solo pueden soportar un número determinado de cambios. El orador pregunta cómo se puede dominar el cambio y llevarlo a un nivel humano. En lugar de un cambio impulsado por las empresas, debemos imaginar un modelo colaborativo en el que las personas tengan un interés en las empresas y puedan tomar decisiones sociales sobre la producción. La gente debe controlar sus Gobiernos. El cambio que ha descrito el Sr. Friedman fue impulsado por empresas y directores ejecutivos, lo que fue desastroso. Hay que tener en cuenta el objetivo final de ese cambio. Las pequeñas empresas están desapareciendo, lo que afecta a las comunidades y es insostenible en el mundo desarrollado. Deben encontrarse medios para dominar el cambio. La tecnología solo puede mejorar la eficiencia, pero el aumento de la producción llevará a la destrucción. La situación debe examinarse a la luz del progreso social, para que la gente pueda trabajar menos y disfrutar más, producir menos y causar un impacto menor en el medio ambiente.

15. **La Sra. Flores** (Panamá) dice que los medios sociales y la tecnología han cambiado los lugares de trabajo en las Naciones Unidas. Los Países Bajos han creado una red que ayuda a las misiones pequeñas a participar en reuniones en las que no están presentes y a seguir simultáneamente múltiples reuniones a través de Twitter. La oradora ha creado un grupo de representantes permanentes en WhatsApp para recordar a los colegas los actos que se celebran, al que se han sumado representantes de 138 de los 193 Estados Miembros de las Naciones Unidas. Algunos miembros han comenzado a usar WhatsApp para participar en el grupo, por el cual se comparten noticias, avisos, bienvenidas y despedidas. Se genera una energía especial, positiva y negativa, cuando todos se enteran de las noticias al mismo tiempo. El poder de la tecnología debe aprovecharse para ganar en profundidad, lo que es necesario en las Naciones Unidas para tomar decisiones con conocimiento de causa.

16. **El Sr. Ten-Pow** (Guyana) comparte la visión positiva del Sr. Friedman porque la globalización, liderada por la tecnología, es uno de los principales impulsores del crecimiento económico en el mundo. Guyana es un pequeño país ribereño en desarrollo que depende de la exportación de unos pocos productos básicos. Estos países están buscando la forma de ser competitivos y aprovechar los beneficios de la globalización. Agradecería recibir ideas sobre el modo en que esos países podrían participar de forma significativa en el mercado mundial.

17. **La Sra. Santos** (Canadá) dice que si se necesita un espíritu emprendedor radical para pagar las redes de protección social, ello implicará innovación y aceptación de riesgos. Sin embargo, los Gobiernos tienden a innovar a un ritmo más lento y están menos dispuestos a asumir riesgos. Si la responsabilidad de los Gobiernos es procurar que nadie quede atrás, cabe preguntarse cómo pueden los Gobiernos ser más innovadores.

18. **El Sr. Friedman** (Columnista del *New York Times* y escritor) comparte las preocupaciones expresadas. En su condición de determinista tecnológico, cree que lo que pueda hacerse se hará. Si se dispone de tecnología, las personas la utilizarán para el bien o para el mal; en consecuencia, la cuestión de la gobernanza y los valores será primordial. Al escribir su libro *Thank You for Being Late* descubrió que el aspecto más importante de las cuestiones examinadas son las interacciones humanas. El orador ha relatado la historia de su ciudad natal, St. Louis Park, que es un barrio periférico de Minneapolis, en Minnesota, que, como otras muchas de esas poblaciones, acoge la mano de obra variada e internacional del futuro. Los valores humanos necesarios para esta integración solo pueden proceder de comunidades sólidas, dirigentes religiosos y la interacción humana.

19. El orador se hizo periodista porque le encantaba tomar ideas complejas y tratar de hacerlas comprensibles. La necesidad de interpretar un mundo complejo aumentará, porque el flujo de información puede hacer a las personas vulnerables frente a los demagogos. En su libro, el orador celebra que se vaya menos deprisa, que se establezcan relaciones con la comunidad y que se reconozcan los aspectos de la vida que no pueden descargarse de Internet. No es pesimista

ni optimista, ya que ambas son formas de fatalismo: su apuesta es la esperanza.

20. Los países que tratan de encontrar la mejor forma de participar de manera significativa en la economía mundial deben disponer de infraestructuras para incorporarse al mundo de los flujos de información. Hay que habilitar a la población para que pueda conectarse con esos flujos, que serán el centro del desarrollo económico, e inculcarle los principios de la educación permanente. Sin infraestructuras y educación los desafíos serían extremos.

21. Personas de cualquier parte del mundo pueden aspirar a conseguir los mejores empleos del futuro, que combinarán la ciencia, la tecnología, la ingeniería y las matemáticas (CTIM) con la empatía humana. Por ejemplo, los médicos tienen un acceso cada vez mayor a grandes fuentes de datos, pero todavía no son capaces de transmitir esta información a los pacientes con empatía humana. En ocasiones los sitios web con solicitudes de empleo combinan exámenes en línea con la posibilidad de conectarse en directo con un instructor. Se están creando nuevos puestos de trabajo; un ejemplo es el mercado de tiburones, que permite enviar un tuit con la ubicación del animal cuando se aproxime a las playas con bañistas. Los mercados de trabajo del futuro serán impredecibles, pero si se permite a la población estar conectada y recibir formación, podrá aprovechar las oportunidades.

22. No hay que olvidar la empatía cuando nos centremos en la innovación. En los Estados Unidos se observa una innovación impresionante a nivel local, donde los círculos empresariales colaboran con universidades, organizaciones filantrópicas y gobiernos locales para mejorar la cualificación de los trabajadores y que los jóvenes puedan prosperar en la era de la aceleración. Estas iniciativas trascienden las fronteras de los partidos políticos. Las personas deben trabajar juntas y resolver los problemas de forma creativa, debido a la escasez de recursos.

23. Los sistemas de arriba a abajo, que durante muchos años se han gobernado con mano de hierro, tendrán problemas. Ha comenzado una nueva era posautoritaria. Las sociedades verdaderamente pluralistas, que permitan a las personas concertar contratos sociales horizontales, sin necesidad de un gobierno vertical, tendrán una amplia ventaja en la era de la aceleración, y no solo en términos de gobernanza

y estabilidad social. En una época en que la velocidad importa, este pluralismo creará muchas más ideas y, a través de la colaboración, esas ideas podrán convertirse en productos, bienes y servicios. El pluralismo conferirá una enorme ventaja política y económica.

Mesa redonda

24. **La Sra. Falk** (Analista de Relaciones Exteriores de CBS News), moderadora, dice que en la mesa redonda se discutirá si la globalización es un factor de impulsión, o si perjudica a los pobres y conduce a un desarrollo desigual. Asimismo, como la desigualdad se considera una causa de descontento de la población, la mesa redonda discutirá si la desigualdad de los ingresos es un efecto secundario de la globalización, que no ha funcionado con la siguiente generación.

25. **La Sra. Madgavkar** (asociada del McKinsey Global Institute), miembro de la mesa redonda, dice que el mundo está asistiendo a cambios de gran magnitud y transformaciones disruptivas en múltiples vectores. En este contexto la oradora, junto con sus colegas del McKinsey Global Institute, ha emprendido un estudio de la repercusión de esos acontecimientos en el mercado de trabajo, los trabajadores y los hogares. Su investigación se centró en 25 economías avanzadas. Entre 1993 y 2005, solo el 2% de los hogares tenían ingresos fijos o decrecientes, pero esa situación ha cambiado drásticamente entre 2005 y 2014, período durante el cual casi el 70% de los hogares ha tenido ingresos inferiores a los del decenio anterior. Aunque los Gobiernos han aumentado las transferencias a los hogares con medidas tales como las prestaciones por desempleo y una mayor seguridad social, alrededor del 25% de los hogares están peor que antes. Aunque la desigualdad en los ingresos —el 5% de las personas con rentas más altas han aumentado sus ingresos— ha sido una tendencia mundial constante desde mediados de los años setenta, la gente pensaba por lo general que su situación sería mejor que la de sus padres. Este supuesto básico ha quedado muy en entredicho en el mundo desarrollado entre 2005 y 2014.

26. Lo que debemos preguntarnos es por qué eso importa. Es importante, desde luego, al nivel económico; pero la dimensión humana debe tenerse en cuenta. Por esta razón, el McKinsey Global Institute ha realizado una encuesta en la que se preguntaba a la

gente si creían que su situación había mejorado o empeorado. Del 30% al 40% aproximadamente de los participantes en la encuesta respondieron que les iba mejor, del 25% al 30% más o menos dijeron no estar seguros, y un considerable porcentaje de los hogares — del 30% al 40%— afirmaron que su situación había empeorado significativamente en los últimos cinco a diez años, y que su nivel de vida era inferior al de sus padres. De este último segmento, una parte equivalente al 10-15% del total de la población se mostró pesimista en cuanto a que la situación fuera a cambiar, y no creía que en el futuro ellos o sus hijos obtendrían mejores resultados. Si los factores económicos no cambian para los restantes miembros de este segmento, el porcentaje de pesimistas no hará más que aumentar.

27. Las personas que consideran que su situación no mejorará se muestran especialmente negativas hacia muchos aspectos de la globalización. Consideran que la inmigración está descohesionando a sus sociedades, y que la mano de obra barata y de bajo costo procedente del extranjero está causando una injusta pérdida de puestos de trabajo en sus economías. Los investigadores han vinculado el creciente auge de sentimientos contrarios a la globalización con los resultados económicos y el escepticismo sobre un futuro mejor.

28. Se han determinado varios factores de gran importancia que han causado el empeoramiento de los resultados económicos de los hogares de ingresos medianos: los efectos de la demanda agregada, resultantes de la gran recesión y de la lentitud de la recuperación, que han impedido que aumente la demanda y la producción a nivel mundial; los efectos demográficos, en forma de envejecimiento de la población, que reducen la capacidad de los hogares de tener miembros que formen parte de la población activa; y los efectos adversos en el mercado de trabajo, lo que significa que incluso la parte salarial destinada a los trabajadores está pasando de los trabajadores de media y baja cualificación a trabajadores con mayor formación. Estas fuerzas estructurales, aceleradoras y de larga duración, debidas principalmente al cambio tecnológico, han dado lugar a una contracción de los ingresos de los hogares medios. La dinámica del mercado de trabajo ha cambiado y la población no puede mantener el ritmo de la evolución tecnológica.

29. Cabe preguntarse qué hacer con respecto a este problema. No hay una respuesta real pero existen varios temas, todos ellos importantes para los países desarrollados o en desarrollo. Durante demasiado tiempo se ha prestado más atención al aumento del producto interno bruto (PIB), a las tasas de crecimiento del PIB *per capita* y a las tasas de desempleo. Debemos encontrar nuevos métodos de medición que reflejen mejor lo que la gente experimenta realmente. Debe reactivarse el crecimiento mediante la productividad, y esto es de capital importancia porque redistribuir un pastel que está menguando no sería suficiente. Han de mitigarse los peores efectos de la globalización en las personas que tengan dificultades para adaptarse. Será importante trabajar con personas que pertenezcan a grupos desfavorecidos, o que no tengan acceso a una educación de buena calidad, y ayudarles. Es necesario reformar los salarios mínimos, y las prestaciones de los trabajadores deben guardar una mayor relación con los beneficios de la empresa. Las transferencias deben considerarse de un modo mucho más progresivo y destinarse a los que tienen rentas fijas o decrecientes. Debe prevalecer un mayor espíritu emprendedor en la reflexión sobre la fiscalidad y las transferencias. Por último, el compromiso será fundamental. La sociedad civil, el Estado, las autoridades locales y las empresas deben aunar esfuerzos para hacer frente a los retos planteados.

30. **El Sr. Plummer** (Director y catedrático de economía internacional en la School of Advanced International Studies de la Johns Hopkins University), miembro de la mesa redonda, dice que la globalización está relacionada con el aumento de la desigualdad. Cabría esperar que la integración comercial reduciría la desigualdad en los países en desarrollo, porque estos poseen una ventaja comparativa en el costo de la mano de obra, pero en un modelo más sofisticado los cambios tecnológicos crean una mayor necesidad de competencias, por lo que es probable que aumente la desigualdad. Cuando se tienen en cuenta las cadenas mundiales de valor, los efectos de la integración comercial son menos pronunciados. El Acuerdo Estratégico Transpacífico de Asociación Económica beneficiará a la mano de obra cualificada y reducirá el precio de las mercancías importadas para los más pobres.

31. Aunque el comercio se asocia con tendencias negativas a nivel mundial, no sería deseable invertir el

ritmo del cambio tecnológico. En lugar de ello, los efectos de la tecnología deben gestionarse mejor mediante políticas públicas que se basen en un pensamiento innovador. A medida que se intensifica la globalización, serán necesarias políticas públicas innovadoras en los países tanto desarrollados como en desarrollo. El cambio estructural es de gran importancia en una economía mundial en rápido crecimiento pero si se detuviera el crecimiento —y los ciclos económicos son una realidad del capitalismo— la pobreza podría aumentar.

32. La imagen que se hace la opinión pública del comercio no se corresponde con la realidad. En los Estados Unidos de América despierta gran interés el Acuerdo Estratégico Transpacífico de Asociación Económica, pero la oposición a este Acuerdo es anecdótica y carece de base empírica; además, el debate se plantea desde el punto de vista de los Estados Unidos, y no del mundo. En realidad, el Acuerdo beneficiará a la mano de obra cualificada y reducirá el precio de las mercancías importadas para los más pobres, lo que aprovechará en particular a los países en desarrollo. Deberán tomarse medidas para ayudar a las personas desplazadas por el cambio estructural, pero es necesario reenfocar la cuestión. El *statu quo* tendrá como efecto obstaculizar el progreso en otros lugares.

33. Entretanto, la Asociación Transatlántica de Comercio e Inversión, que se esperaba que se ultimara rápidamente por cuanto solo participaban en ella países desarrollados, está en suspenso por su alta sensibilidad política. Las instituciones mundiales deben evolucionar con el siglo XXI. El acuerdo comercial mundial más reciente que ha tenido éxito data de 1995. La economía mundial ha cambiado pero todavía no existen normas mundiales. Algunos acuerdos megarregionales pueden comenzar a colmar ese vacío creando estas normas en beneficio no solo de los Estados miembros sino de todos los países.

34. **La Sra. Williams** (Oficial Superior de Programas en el Programa de Gobernanza Mundial para el Desarrollo del Centro del Sur), miembro de la mesa redonda, dice que 2017 será un año interesante porque se seguirá aplicando la Agenda 2030 y entrará en vigor el Acuerdo de París dentro de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático. La cuestión es cómo dar forma al futuro en un mundo que se acelera rápidamente mientras persisten grandes

disparidades. En una época de capitalismo autoritario, los Gobiernos deben ser más decididos al aplicar la disciplina fiscal.

35. La globalización pierde impulso desde 2008 y la tendencia es al estancamiento y la constante desaceleración económica de los países tanto desarrollados como en desarrollo. Existen temores de que se produzca una ausencia de liderazgo a nivel mundial para hacer frente a esos desafíos. La población se siente angustiada por la hiperglobalización o la globalización sin control. La globalización ha empeorado la inequidad y ha hecho que la democracia centrada en las personas ceda el paso a los beneficios más unilaterales para el 1% de la población y el capital financiero internacional. Los Gobiernos y el pueblo deben enderezar la embarcación. El multilateralismo ha sido víctima de este desaliento y estas dudas respecto de la globalización, aunque haya sido beneficioso para los países en desarrollo; de ahí el éxito del Acuerdo de París. Hasta ahora la globalización se ha presentado como algo inexorable, pero es defectuosa y ha empeorado los niveles de vida, como puede verse en la crisis migratoria. Ha resultado beneficiosa para los intereses financieros y los profesionales cualificados, pero no para los que están en la parte baja o en la de en medio. Esos agravios subyacentes son reales y deben abordarse. Los beneficios de la hiperglobalización se han exagerado.

36. Lo importante es adoptar decisiones y políticas públicas a nivel local centradas en la creación de empleo, y crear un espacio de políticas para los Gobiernos que facilite un entorno propicio al crecimiento. Sin embargo, esto no es aún una realidad para la mayoría de los habitantes de los países en desarrollo, los más de los cuales se dedican a la agricultura de subsistencia. Para que nadie quede a la zaga, no basta con ajustar ligeramente la globalización. Ya está en marcha un proceso de desglobalización. Al tiempo que disminuyen las tasas de crecimiento del comercio, solo aumentan los flujos de capital a corto plazo y la producción va a menos. Para los países en desarrollo, las normas sobre comercio e inversión no han funcionado realmente y, por tanto, deben modificarse para controlar más directamente las crisis financieras especulativas transfronterizas. Los países en desarrollo necesitan un espacio de políticas que les permita impartir la formación necesaria para crear una

infraestructura que pueda sacar partido de las nuevas tecnologías y la innovación.

37. El espacio de políticas merece la misma atención que el acceso a los mercados, porque de lo contrario no se producirá la necesaria reconversión institucional ni la modificación de las normas multilaterales e internacionales. Debe promoverse la diversificación económica para impulsar la inversión en infraestructuras públicas a través del aprendizaje entre pares, el acceso a las tecnologías digitales, etc. Sin embargo, todavía existe una brecha digital a causa de los cortes de energía y los problemas del ancho de banda. Las reformas de instituciones financieras internacionales como el Fondo Monetario Internacional y el Grupo del Banco Mundial deben acelerarse, y los países en desarrollo deben ejercer mayor influencia en esas instituciones. Los países de renta alta pertenecientes a la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos siguen ocupando una posición dominante en la toma de decisiones sobre cuestiones fundamentales para los países en desarrollo.

38. Un pequeño retoque no es suficiente para aplicar la Agenda 2030. Son necesarias reformas y una reestructuración significativa para cambiar vidas, crear empleo y ofrecer protección social. La población necesita un entorno físico en el cual la electricidad, las comunicaciones y otras infraestructuras estén disponibles para poder ser productivas. En muchos países, incluido el suyo propio, Jamaica, el yugo de la deuda no deja demasiado espacio de políticas para realizar las inversiones necesarias. Existe pues una brecha entre los países constreñidos por políticas fiscales y los países desarrollados que retiran el capital de los países en desarrollo, cuyas entidades financieras deben ser capaces de apoyar la financiación de la Agenda 2030, si no se quiere que persista la brecha.

39. **El Sr. Friedman** (Columnista del *New York Times* y escritor) dice que los países en desarrollo y los países de ingresos medianos necesitan infraestructuras para conectarse a los flujos mundiales y educar a su población. De lo contrario no tendrán ninguna oportunidad. El denominador común es que ha habido un período de cambios tecnológicos radicales y cambio climático. Es necesaria una innovación social radical, porque las tecnologías sociales van a la zaga de las tecnologías físicas.

40. **El Sr. Plummer** (Director y catedrático de economía internacional de la School of Advanced International Studies de la Johns Hopkins University), dice que las políticas tributarias no deben matar la gallina de los huevos de oro. Es menester un modo eficaz de redistribución de los ingresos que no distorsione los mercados. Es importante adoptar un enfoque progresivo de la redistribución, pero los retoques a las instituciones podrían ser contraproducentes. Un estudio ha demostrado que, en la India, la liberalización del comercio ha aumentado la pobreza, pero en Asia Oriental el comercio ha liberado de la pobreza a 965 millones de personas, según el Grupo del Banco Mundial. En la India, el aumento de la pobreza no ha sido causado necesariamente por la liberalización del comercio, sino que podría ser resultado de mercados de trabajo rígidos y estructuras sociales anquilosadas, que son incapaces de competir en el siglo XXI. La redistribución es necesaria, pero también lo es un crecimiento de abajo a arriba.

41. **La Sra. Madgavkar** (asociada del McKinsey Global Institute), dice que es preciso examinar la desigualdad a todos los niveles. La igualdad de oportunidades en la educación, la atención de la salud, la inclusión financiera y el acceso a las tecnologías digitales es muy importante. Tal vez no sea posible lograr la igualdad de los resultados, pero la igualdad de oportunidades y la libertad de elección son fundamentales. Algunos aspectos de la globalización han permitido a los países en desarrollo adoptar tecnologías y promover la innovación interna.

42. **La Sra. Williams** (Oficial Superior de Programas en el Programa de Gobernanza Mundial para el Desarrollo del Centro del Sur) dice que la desigualdad tiene múltiples dimensiones, por ejemplo entre personas con o sin discapacidad o entre personas de diferentes edades, géneros, etc. La globalización ofrece muchas soluciones para reducir la desigualdad entre países y dentro de ellos. Los países en desarrollo deben abordar cuestiones sistémicas tales como los flujos de capital ilícitos, debido a sus repercusiones en los presupuestos públicos. Es necesario movilizar recursos para hacer frente a la elusión y el fraude fiscal por parte de las élites financieras.

43. Para muchos países en desarrollo la desigualdad no tiene que ver con la percepción, sino que es una cuestión de vida o muerte. La desigualdad impide la

resiliencia y la respuesta a los desastres, incluidos los fenómenos meteorológicos extremos, que en los países desarrollados afectan sobre todo a la propiedad. Se han propuesto soluciones en las conferencias de financiación del desarrollo pero, más en general, lo que hace falta es una innovación en materia de políticas en los países desarrollados que se extienda a los países en desarrollo.

44. **El Sr. Motter** (Unión Interparlamentaria) dice que los intercambios negociados han enriquecido a los países desarrollados. La competencia comercial suele basarse en la innovación y la calidad, no solo en los precios bajos. Por consiguiente, hablar de libre comercio es poco apropiado. Tras la cortina del comercio de mercancías se esconden los acuerdos sobre inversiones, que tratan todos de la circulación de capitales, pero esto no estaba previsto en la teoría original del libre comercio y la ventaja competitiva. Los países que disponen de muchos capitales concentran su actividad en mercancías de alta densidad de capital, mientras que los países que disponen de una mano de obra abundante lo hacen en mercancías de alta densidad de mano de obra; en consecuencia, todos los países ascienden en la escala de producción. La ventaja comparativa no es estática.

45. **El Sr. Sinha** (India) dice que no cabe duda de que el Sr. Plummer podría decir más cosas sobre el caso específico de la India. Está previsto que los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la Agenda 2030 actúen como respuesta al rechazo de la globalización y será necesario encontrar recursos para alcanzar ambas metas y llevarlas a la práctica.

46. **El Sr. Shava** (Zimbabue), Copresidente, dice que existen todos los elementos para encontrar la voluntad colectiva de hacer del mundo un lugar mejor. Los históricos acuerdos mundiales de 2015 ofrecen una base sólida, y las instituciones que conforman el sistema de las Naciones Unidas, así como sus órganos intergubernamentales, constituyen mecanismos sólidos a nivel tanto mundial como regional. Ahora hay que concitar la voluntad política de hacer las cosas, junto con asociados del sector privado y la sociedad civil, además de otros agentes no gubernamentales.

Se levanta la sesión a las 12.50 horas.